



IZVOARELE

Ziar de interes local al Primăriei Orașului Borsec

PREOTUL PAROH PENSIONAR BAKOS BALÁZS

A DEVENIT CETĂȚEAN DE ONOARE AL ORAȘULUI BORSEC

În cadrul ceremoniei organizate duminică cu ocazia Zilelor Orașului Borsec, primarul Mik József i-a acordat titlul de cetățean de onoare preotului pensionar romano-catolic Bakos Balázs. Sărbătoritul a slujit credincioșii din Borsec timp de 12 ani, bucurându-se de respectul comunității. Alături de distincția primită preotului i s-a oferit și un bilet de intrare pe viață în complexul Fontana Spa&Balneo.



foto: statiuneaborsec.ro

După cum a fost menționat în elogiul citit de Balázs Renáta, Bakos Balázs s-a implicat cu multă grijă în îngrijirea sufletească a credincioșilor și a depus eforturi considerabile pentru prosperitatea financiară a bisericii. A renovat locuința parohială, a construit o casă pentru cantonul bisericii, a finalizat casa funerară, în care a achiziționat clopote noi. A reparat acoperișul bisericii, a renovat

interiorul clădirii, a reparat orga și a refăcut aurirea altarului și a statuilor. A rezolvat problema încălzirii bisericii și a automatizării clopotelor. Principala sa realizare a fost construirea noii biserici din Borsecul de Jos. Pentru realizarea acestui proiect au fost emise bilete de cărămidă, au fost depuse cereri și au fost primite fonduri din partea Consiliului Județean Harghita, a Primăriei Borsec, Romaqua

Group Rt, Gyárfás Kurkó și mai mulți antreprenori locali. Au existat, de asemenea, donatori din Ungaria, Slovacia și Elveția. Noua biserică a fost finalizată în 2014 și a fost sfințită de către arhiepiscopul Dr. Jakubinyi György. A renovat vechiul turn de clopotniță construit în apropierea bisericii, care a fost sfințit în 2017 de către episcopul Tamás József.

(continuare pe pagina 2.)



foto: Pr. Nicolae Ciupudean

SCHIMBAREA LA FAȚĂ A DOMNULUI

HARAMUL BISERICII

PAGINA 3



foto: facebook.com/Borsec Fest - Nostalgia Fesztivál

EVENIMENTELE VERII ÎN STAȚIUNEA BALNEOCLIMATERICĂ BORSEC

Vara a luat sfârșit și odată cu ea și sezonul festivalurilor, dar nu ne putem plânge, deoarece vara acestui an a fost plină de evenimente interesante.

PAGINA 4

(continuare de pe pagina 1.)

„Preotul Bakos Balázs este un om direct și prietenos, care a avut o relație bună cu toți credincioșii săi. A acordat o mare importanță educării religioase a copiilor. A avut grijă de pregătirea spirituală a celor care urmau să se căsătorească, i-a vizitat pe bolnavi cu conștiinciozitate și i-a încurajat pe cei suferinzi. S-a bucurat

de respectul tuturor” – a declarat Balázs Renáta.

Bakos Balázs s-a născut în comuna Remetea în anul 1947. Și-a terminat școala primară în satul natal și a continuat studiile la Facultatea de Teologie din Alba Iulia. A fost hirotonit pe data de 29 aprilie 1973. Prima sa oprire a fost în

comuna Ghelinta din județul Covasna. După trei ani, a fost mutat la Mărtănuș, unde a slujit timp de 29 de ani. Din data de 1 august 2005 a fost preotul parohiei noastre până la pensionare, în data de 31 iulie 2017.

Rédai Botond

NOUL SISTEM DE ÎNCĂLZIRE PE BAZĂ DE BIOMASĂ ESTE FUNCȚIONAL



foto: statiuneaborsec.ro

Antreprenorul a finalizat lucrările și a efectuat și testele aferente, astfel că noul sistem de încălzire pe bază de biomă din Borsec este pregătit pentru utilizare.

Proiectul finanțat de UE oferă un sistem de încălzire mult mai rentabil decât cel actual pentru primărie, dispensarul uman din apropiere, grădinița, remiza PSI și casa de cultură. Pe parcursul ultimelor

luni s-a construit un centru de încălzire containerizat în curtea primăriei, care găzduiește un cazan de 500 kW și toate echipamentele necesare.

Lângă centrală a fost instalat un depozit separat al combustibilului, echipat cu un sistem de extracție hidraulică, depozit de care cazanul este legat prin intermediul unui melc de extragere în trepte. Combustibilul utilizat va fi tocătură de lemn, iar circulația agentului termic este asigurată prin țevi pe-xa preizolate montate sub pământ, agentul termic utilizat fiind glicolul. Conductele exterioare de distribuție au fost racordate la instalațiile de căldură deja existente în clădirile în cauză.

Primarul Mik József a declarat că doar după o a treia procedură de achiziție publică s-a găsit un contractant pentru acest proiect. În acest scop valoarea lucrărilor a fost majorată cu 16%, care s-a ridicat astfel la 1,5 milioane de lei.

Rédai Botond

ZILELE ORAȘULUI BORSEC, EDIȚIA XXVII

Zilele Orașului Borsec ocupă un loc important în calendarul evenimentelor de vară. Anul acesta este important și pentru că acest orașel a împlinit 70 de ani de existență. De asemenea, este important și pentru că este momentul în care delegații din orașele înfrățite vin să ne viziteze. Este important și pentru că, după mai mulți ani, a fost acordată încă o cetățenie de onoare. După cele patru imnuri naționale, a avut loc acordarea Titlului onorific de cetățean de onoare preotului paroh pensionar Bakos Balázs. Evenimentul a avut loc în sala luminoasă a clădirii Mélik, care a fost pusă la

dispoziția oaspeților și a sărbătoritului de Rácz Mihály din Nyírbátor și de a sa soție, Krisztina. Cuvintele de apreciere au reamintit viața preotului paroh, evidențiind momente frumoase din cei 12 ani pe care i-a petrecut la Borsec.

În cadrul aceluiași eveniment, primarul Mik József a urât bun venit delegațiilor și celorlalți invitați prezenți, inclusiv deputatului Bende Sándor, care este implicat activ în dezvoltarea orașului Borsec.

Prânzul de sărbătoare a fost pregătit de maestrul bucătar Konyári Sándor și de echipa sa, cu care i-a impresionat pe toți.

A fost o mostră de cum ar trebui să arate și cum ar trebui să se prezinte un viitor restaurant de patru stele.

Am vizitat Parcul orașelor înfrățite cu stemele extinse, deoarece un alt oraș înfrățit, Donovaly a fost adăugat pe acest panou. În aceeași zonă, a fost amenajat un panou informativ care indică localitățile înfrățite și anii în care a fost semnat acordul de parteneriat.

Cele trei zile de evenimente au fost foarte bogate în programe, persoanele de toate vârstele au găsit ceva pentru a se distra și a se relaxa. Felicitări organizatorilor!

Farkas Aladár

SCHIMBAREA LA FAȚĂ A DOMNULUI HRAMUL BISERICII



foto: Pr. Nicolae Ciupudean



foto: Pr. Nicolae Ciupudean

Schimbarea la Față a Domnului Iisus Hristos este ultimul praznic legat nemijlocit de persoana Mântuitorului Hristos, rânduit de Biserică de-a lungul unui an liturgic. Se află în interiorul postului rânduit pentru praznicul comemorării Adormirii Maicii Domnului și înălțării sale cu trupul la cer.

Întreaga comunitate se află în zi de sărbătoare și suntem pătrunși de cuvintele celor trei apostoli: "Doamne, bine este să fim noi aici" (Matei 17, 4). Borsecul devine astfel, un Tabor în miniatură, iar prin taina Sfintei Liturghii, devenim martori ai Slavei Fiului lui Dumnezeu "Am văzut lumina cea adevărată, Am primit Duhul cel ceresc, Am aflat credința cea adevărată, Nedespărțitei Sfintei Treimi închinându-ne, Că aceasta ne-a mântuit pre noi."

Cu ocazia acestui praznic, ni se actualizează unul dintre momentele care scot în evidență efortul Mântuitorului de a-i instrui pe ucenicii Săi pentru a înțelege, pe cât le era cu putință ca oameni și înainte de Pogorârea Duhului Sfânt, taina personalității Sale, despre care trebuia ca ei să dea mărturie lumii.

Sfânta Liturghie a fost oficiată de un sobor de preoți avându-l în frunte pe P.C. Părinte Protopop Apostol Dumitru de la Parohia Bilbor. Au slujit și preoții invitați

la această sărbătoare: P.C. Preot Dr. Ionuț Daniel Băncilă de la Parohia Postdam/Germania, P.C. Preot Dumitru Pîntea de la Parohia Capu Corbului, P.C. Preot Vasile Tănase de la Parohia Poiana Veche - Tulgheș și P.C. Preot Elisei Vatamanu (preot militar).

La sfârșitul Sfintei Liturghii, Părintele Ionuț Daniel Băncilă, doctor în teologie și membru asociat al Institutului de Istorie a Religiei din cadrul Academiei Române, a ținut un cuvânt de învățătură

arătând importanța sărbătorii "Schimbării la Față": "A fost cea mai impresionantă formă în care Mântuitorul a lăsat să se manifeste slava Sa, din persoana Sa, înainte de Înviere".

Ziua Liturgică a hramului s-a încheiat cu masa festivă, pregătită ca în fiecare an, de d-na Maria Corneanu din Sărmaș, desfășurată la casa de prăznuire, unde au fost invitați toți credincioșii prezenți la biserică.

Pr. Nicolae Ciupudean



foto: Pr. Nicolae Ciupudean



foto: facebook.com/Zilele Oraşului Borsec / Borszéli Városnapok



foto: facebook.com/Borsec Fest - Nostalgia Fesztivál

Vara a luat sfârşit şi odată cu ea şi sezonul festivalurilor, dar nu ne putem plânge, deoarece vara acestui an a fost plină de evenimente interesante.

Primul eveniment al verii a fost Festivalul Hibrid din perioada 1-5 iunie, care a fost conceput şi găzduit de "Papa la Şoni". Acesta a fost urmat de cea de-a doua ediţie a festivalului SmartFest organizat în oraşul Borsec, care a avut loc în perioada 30 iunie - 2 iulie, cu artişti celebri şi renumiţi. Următorul nostru eveniment a fost Cea1 Borsec Festival sau Festivalul gastronomiei, care a avut loc în perioada 14 şi 16 iulie, urmat de un alt eveniment nou, între 21 şi 23 iulie, numit Faló Fest, unde iubitorii de muzică rock au fost în vogă.

Nu în ultimul rând, în weekendul din perioada 4 şi 6 august au avut loc Zilele Oraşului Borsec, iar evenimentul care a încheiat sezonul festivalurilor a fost Festivalul Nostalgic, în perioada 18 şi 20 august, în cadrul căruia s-a pus accent deosebit pe muzica, îmbrăcămintea şi stilurile de altădată.

Mulţumirile noastre se îndreaptă în primul rând către Primăria Oraşului Borsec, către domnul primar, Mik József, împreună cu personalul instituţiei pe care o conduce, pentru munca acestora

în organizarea evenimentelor de vară.

De asemenea, adresăm mulţumiri tuturor organizatorilor, susţinătorilor şi

participanţilor, fără de care vara noastră nu ar fi fost atât de interesantă şi plină de culoare!



foto: facebook.com/Cea1 Borsec Festival

DRAGI PARTICIPANȚI AI FESTIVALUL NOSTALGIC – BORSEC FEST



foto: facebook.com/Borsec Fest - Nostalgia Fesztivál

Mosnéag Ilona

Dorim să vă adresăm cele mai sincere mulțumiri pentru participarea dumneavoastră la acest minunat eveniment! În fiecare an, Festivalul Nostalgic este o ocazie specială care ne duce înapoi în timp și ne amintește de frumusețea și magia trecutului.

Participarea și entuziasmul dumneavoastră au făcut ca acest eveniment să fie de neuitat. Vă mulțumim că ați împărtășit magia nostalgiei cu noi și că am sărbătorit împreună.

Sperăm să ne întâlnim din nou anul viitor pentru a retrăi această experiență de neuitat. Până atunci, prețuiți amintirile și fiți fericiți!

VACANȚA DE VARĂ

Vacanța de vară se apropie de sfârșit, examenele de absolvire au trecut, iar rezultatele au fost analizate. Rezultatele nu sunt promițătoare, din păcate, un număr semnificativ de elevi au ratat evaluările. Mă preocupă și-mi place să monitorizez schimbările din sistemul nostru școlar, inclusiv învățământul universitar. Există mai multe motive pentru interesul meu: unul este că eu însămi am lucrat în sistemul educațional, văd cum se schimbă programa, mentalitatea elevilor și atitudinea față de instituția școlară. În același timp, schimbările sociale și problemele aferente sunt tot mai evidente.

Conform datelor Raportului Național de Literație din 2023, privind gradul de alfabetizare, 42% dintre elevi sunt "nefuncționali", 47% se încadrează în categoria "minim funcționali" și doar 11% au atins calitatea de "funcțional", ceea ce are consecințe multiple pe plan individual și social. Cu câteva decenii în urmă, majoritatea elevilor absolveau cu succes liceul și mulți copii din mediul rural ajungeau la facultate. Tinerii erau mai ambițioși, îndrăzneau să facă față concurenței, greutăților și se sacrificau pentru un viitor mai bun. În zilele noastre, atitudinea este mai pasivă. Mă întristează că atât

de mulți copii nu se realizează, își pierd timpul în universul hipnotizant al televiziunii și rețelelor sociale. Astfel pierd multe ore, zile chiar și majoritatea vieții. Avem mulți copii talentați, dar cum își petrec timpul? Ar fi recomandat să citească literatură adecvată vârstei lor ca să își îmbogățească vocabularul, să își îmbunătățească modul de gândire și imaginația. Cititul implică persoana la cu totul alt nivel decât vizionatul filmelor sau jocul pe computer. În plus, este important să exerseze problemele de matematică, deoarece aceasta stă la baza multor discipline: statistică, științe, tehnologie și informatică. Cei care excelează la aceste materii și în plus au cunoștințe de limbi străine, vor avea un avantaj semnificativ. Un număr important de studenți din universitățile occidentale provin din India, China și Orientul Mijlociu. Aceste universități au fost înființate de creștini în Evul Mediu. Ar fi bine să ne gândim de ce mai nou, noi europenii rămânem în urmă? Pot exista mai multe motive, dar unul dintre cele mai relevante este pierderea simțului vocației. Mulți oameni consideră că valorile care stau la baza societății noastre sunt depășite. Omul are nevoie de vocație, de un sistem

de valori, de viziune și de tradiție ca de hrană. Viețile noastre reprezintă mult mai mult decât existența fizică. Discutând cu studenți chinezi, indieni și din alte țări, am realizat că ei au obiective profesionale clare încă din anii adolescenței și trăiesc cu intenții bine definite. Studiază din greu pentru a fi bine educați și competitivi pe piața mondială, iar rezultate sunt pe măsură!

Noi cum ar trebui să procedăm? După cum am menționat mai sus, părinții ar trebui să-și încurajeze copiii să citească, să scrie, să exerseze matematica și să își folosească mai chibzuit timpul. Un climat care pune accentul pe educație îi va motiva pe elevi să prețuiască mai mult cunoașterea. Fiecare oră pe care copiii o petrec studiind va avea consecințe pozitive pe termen lung și fiecare oră consumată fără rost va reprezenta o pierdere. Pe piața internațională abundă tinerii ambițioși. O societate poate prospera doar dacă își folosește resursele umane, sau cu alte cuvinte, capitalul uman. Ar fi păcat să ne ratăm șansele din neglijență!

Autor: Sirbu Cristina
Psihopedagog

POVEȘTI DIN TRECUT



Obișnuitul pelerinaj de Ziua Regelui Ștefan a avut loc la 20 august 1860 în pitorescul loc, Borsec, cu devotament religios, dar cu mai multă solemnitate decât înainte. Această zi, atât de memorabilă, a fost foarte animată de numărul mare de invitați. În după-amiaza zilei de 19 august, locul era plin de o mulțime de oameni. Promenadele erau străjuite din toate părțile de doamne și bărbați arătoși, îmbrăcați în costume elegante, cu fețele radiante de expresii de emoție religioasă și națională în fața semnificației zilei care urma. La lăsarea întinericului, or-

chestra băilor a început să îi distreze pe oaspeți cu diverse piese maghiare, când, pe la ora 8 seara, întregul Borsec putea fi văzut într-o mare de lumină. Aleile împărțeau cea mai strălucitoare lumină cu cea mai frecventată și acum și mai animată promenadă spațioasă care ducea la Izvorul Principal, unde era expusă lumea elegantă din stațiune. Dar, mai presus de toate, cel mai sublim spectacol a fost marele tablou, care a impresionat solemn pe toată lumea, reprezentând încoronarea Sfântului Ștefan, primul rege apostolic maghiar, în mijlocul lămpilor în

culorile naționale și a nenumăratelor lumânări de pe fațada acestei promenade și cu stema Ungariei pe pedestal.

Puțin mai departe, în vârful "Scaunului Rotund", străluceau stelele glorioase - ca și speranțele noastre. Iar acest curent mistic de iluminare strălucitoare, în mijlocul parfumului picant al conifereilor luxuriante și al pinilor spinoși, dădea peisajului sălbatic, de altfel minunat, o frumusețe pitorească care umplea sufletul privitorului de o poftă fermecătoare. În dimineața următoare, în micuța capelă romano-catolică din stațiune, a fost celebrată o dublă slujbă, una în limba română. Toate acestea s-au făcut cu cea mai profundă seriozitate, seninătate și reverență demnă de însemnătatea zilei. Ar trebui să menționez, de asemenea, că în seara dinaintea ceremoniei, s-a dat o strălucită petrecere dansantă, la care au fost invitați și au participat toți oaspeții de la băi. Aceasta a fost urmată a doua zi de un dans în sala de casino unde au fost prezenți mai nou aceiași invitați, unde au fost mai ales dansuri maghiare, bărbați și femei în costume maghiare.

Numărul total de oaspeți din Borsec în acest an până la sfârșitul lunii august, când sezonul balnear poate fi considerat închis, a fost de 315, dintre care 165 străini și 150 interni.

Nefelejts, Bp. (vol. II, nr. 25) 1860-09-16.

Traducere după: Pethő Csongor

BAKOS BALÁZS - PREOT PAROH PENSIONAR

S-a născut la Remetea în anul 1947. A terminat școala primară în satul natal, după care și-a continuat studiile la Colegiul Teologic din Alba-Iulia. Primul său loc de muncă a fost la Ghelința. După trei ani, a fost transferat la Mărtunuș unde a slujit timp de 29 de ani. De la 1 august 2005, a fost paroh al orașului nostru până la pensionarea sa, la data de 31 iulie 2017.

Cei 12 ani petrecuți Borsec au fost petrecuți cu multă muncă, pe lângă îngrijirea spirituală a credincioșilor, s-a ocupat cu mare grijă de biserică. A renovat casa preoțească, a construit casa cantorului, a finalizat casa mortuară, unde a comandat clopote noi. A reparat grădina cimitirului și a făcut să fie construită o nouă

poartă secuiască. Același lucru l-a făcut și în parohie. De asemenea, s-a îngrijit să fie reparat acoperișul, a renovat interiorul bisericii, a reparat orga, iar altarele și statuile au fost reaurite. A reparat încălzirea bisericii și funcționarea electrică a clopotelor.

Principală sa lucrare a fost construcția noii biserici din Borsecul de Jos. Vechea casă a lui Margaret Vajna, unde se afla vechea capelă, a fost demolată. Inginerul Kovács Géza a fost rugat să proiecteze noua biserică. În același timp, a fost începută achiziția de materiale. Au fost emise bilete de cărămidă, au fost întocmite proiecte și s-au primit bani de la Consiliul Județean Harghita, de la

primăria Borsec, de la Romaqua Group SRL, de la Kurkó Gyárfás și de la mai mulți antreprenori locali. A comandat vitralii frumoase pentru noua biserică. Pe lângă donatorii din Borsec, au existat donatori din Ungaria și din Elveția. Însuși preotul paroh a comandat o icoană, care o înfățișează pe Fecioara Maria. Biserica de 260 de locuri (22 m lungime, 15,5 m lățime și 6 m înălțime) a fost finalizată și inaugurată pe 11 februarie 2014. Nu a fost uitată nici restaurarea vechii clopotnițe, construită în anul 1901 lângă biserică. Astfel, clopotnița înaltă de 8,25 m strălucește din nou în vechea sa splendoare.

(continuare pe pagina 5.)

ISTORIA BORSECULUI

PRIN PRISMA ZIARULUI INFORMAȚIA HARGHITEI DIN ANUL 1979

Sinteza evenimentelor: primarul și secretarul Comitetului orașenesc de Partid era Vasile **Moșneag**, secretarul adjunct cu probleme de propagandă - **Siller Mihail**. Directorul fabricii Apemin a fost **Kosztándi Eugen**, directorul I.B.C. era Petru **Gherca**. Directorul Casei de cultură a fost Gheorghe **Creangă**. Directorul școlii a fost subsemnatul, directorul adjunct Valeria **Zaharia**. **Pallér Emeric** a fost șeful biroului de cazare, **Olimpia Stan** a fost la Agenția de turism, iar **Gavril Micu** - coordonator comercial. Panificația a fost condusă de **Szilvási Nicolae**. **Moldovan Iosif** era picher (a supraviețuit starea drumurilor), iar **Pépel Francisc** era șeful de unitate la Cooperativa Munca Colectivă. Corespondenții erau Lucia **Creangă** (de 8 ori a informat cititorii ziarului despre evenimentele din localitate), **Carmen Mogoș**, **Andrei Dumitrescu** și Gheorghe **Nodiș**. Eleva Lucia **Fodor** a publicat o poezie pe paginile ziarului din 30. 12.

Realizările mai importante: Fabrica Apemin a îmbuteliat răcoritoare **SORELA** la 250 și 500 ml. I.B.C-ul a montat schiliftul pe Făgetel. Agenția de voiaj a fost mutată de la autogară în centrul stațiunii, lângă librărie. Cariera de travertin a fost dotată cu 2 utilaje de tăiat travertin. Au fasonat placaje de travertin, dar și cărămizi și borduri din piatră. S-au conectat 335 de noi posturi telefonice și o centrală semiautomată. La I.P.I.C.C.F. s-a montat un filtru de praf, care a reținut 90% din praful realizat prin măcinarea calciului carbonat. Au muncit la foc continuu (s-a lucrat în trei schimburi). Numai în luna ianuarie s-au produs 3.710 t de calciu furajer. Au început construirea unei tribune cu 600 de locuri și construirea unei grădinițe cu 120 de locuri. La Toplița, s-a terminat construirea pasajului peste DN 12 și s-a finalizat noul depozit al Apeminului. Rampa de încărcare-descărcare a fost dotată cu

o macara de 30 tone. S-a finalizat remiza P.S.I și o sală de pregătire cu cameră de gardă. Echipa de fotbal și-a schimbat denumirea în Făget-Borsec și a evoluat în campionatul județean, seria I. La cooperativa Munca Colectivă s-a deschis o unitate de închiriat obiecte. S-a terminat repararea vilei 7, unde erau 80 de locuri. Restaurantul **INTIM** a fost transformat într-o unitate pentru preparate dietetice cu produse lactate. S-a terminat și s-a inaugurat noul club al tineretului. Sculptorul amator, **Kamenyitzky Anton**, a expus câteva din sculpturile sale. Pe ruta Borsec-Vârful Crengii (Stâna din Căliman) s-a organizat un concurs de autoturism, probă de viteză. T.C.M. Mureș a lucrat la stația de epurare și la aducțiunea apei potabilă de la Bistricioara. Pe strada Topliței a început introducerea apei potabilă în locuințe și a demarat construirea unui bloc cu 20 de apartamente. I.B.C-ul a închiriat 2 autobuze tip Turist de 50 locuri pentru excursii, iar pentru spălătorie s-au cumpărat 2 uscătoare noi. Profesorul **Eigel Tibor** a condus un cerc de turism la Casa Pionierilor și Șoimilor Patriei. Au început amenajarea traseelor turistice (au marcat 25 km de trasee turistice). Bufetele din incinta cantinelor 1, 2-3 erau numai pentru oaspeții care au servit masa la aceste cantine. S-a trecut la servirea mesei în 2 serii. Tinerii din Borsec au contribuit la amenajarea tribunelor la baza sportivă (din Kerek). Ocolul Silvic a realizat plantări de puiți rășinoase și foioase pe 130 ha. Crescătoria de animale (**Bajkó Iuliu**, **Eigel Anton**, **Fazekas Gergely**, **Márton Károly**, **Tamás Ignác**, **Mezei Pál**, **Pál Anton** au făcut contracte cu statul pentru predare cărnii, a laptelui și a lânii. (Erau 350 de capete de oi).

Activitățile culturale s-au desfășurat sub egida Festivalului Național „Cântarea României”. La nivelul orașului erau 2 fanfare conduse de **Köllő Francisc**. Casa

de Cultură a avut formații de dansuri, de teatru, de brigadă artistică, de teatru de păpuși, soliști de muzică ușoară **Reichenberger Éva**, **Falati Zoltán**, **Falati Ioan** și populară (Ioan **Cristea**). Au prezentat spectacolul **Gaițele de Al. Kirișescu**. S-au prezentat 14 spectacole cu formații proprii și 17 cu formații profesionale. Teatrul Național din Tg-Mureș a prezentat spectacolul „Interviu” de Ecaterina Oproiu. La Casa de Cultură s-a organizat o expoziție de artă plastică din lucrările artiștilor **Márton Árpád**, **Gaál Árpád**, **Buzás András**, **Szabó Béla**. Sculptorul **Székely József** din Odorheiu Secuiesc, în tabăra de creație de la Lăzarea, a sculptat în travertinul de Borsec. Scriitorul bucureștean **Paul Popescu Gălășeanu** a fost oaspetele Casei de Cultură, precum și profesorul universitar Vasile **Netea**.

Activitățile sportive s-au desfășurat în cadrul Daciadei sub îndrumarea Consiliului orașenesc pentru Educație Fizică și Sport (președinte era subsemnatul). S-a organizat un campionat de minifotbal cu 10 echipe, concursuri de șah și de tenis de masă, Festivalul Zăpezii. Cei mai buni șahiști erau: Gh. **Tamás**, Gh. **Frînculescu**, Traian **Rădeanu**, **Ciortea Titusz**, **Kiss Béla**, **Eigel Anton**, Vasile **Moșneag**. La tenis de masă Petru **Olteanu**, la schi alpin - **Lőrinc Paul**, **Vild Gábor**, **Véber Gheorghe**.

Aspecte negative consemnate în ziar: incendiu la vila 61 (Urmánczy) în noaptea de revelion (fier de călcat uitat în priză). Din cele 3 aparate EKG nici unul nu funcționează. La popicăria din stațiune cele două piste nu sunt terminate, nici planul înclinat pentru returnarea popicelor. În oraș nu există un autoservice cu toate că sunt 150 de autoturisme. Schimbarea buteliei de aragaz se face numai la stația PECO, dar nu toate lumea are cărucior cu care s- ar putea rezolva transportul.

Farkas Aladár

(continuare de pe pagina 4.)

Preotul este un om direct și prietenos, care avea relații bune cu toți enoriașii săi. El acorda o mare importanță educației religioase a copiilor, dar era preocupat, de asemenea, de pregătirea spirituală a celor care se căsătoreau, de vizitarea

conștiințioasă a bolnavilor și de încurajarea celor suferinzi. A îngrijit cu drag florile, pomii fructiferi și plantația sa de căpșuni.

Era foarte respectat, familia sa era comunitatea parohiei. Prin munca sa a spo-

rit reputația orașului.

Suntem onorați să îl cunoaștem, să îl iubim și să îl primim ca cetățean de onoare al orașului. Îi dorim în continuare multă sănătate și să se simtă ca acasă aici la Borsec.

Farkas Aladár

FESTIVALUL NOSTALGIC, BORSEC FEST EDIȚIA A X-A, 18-20 AUGUST 2023



foto: facebook.com/Borsec Fest - Nostalgia Fesztivál



Stimați participanți, stimați finanțatori! Ediția Festivalului Nostalgic din acest an a fost una cu adevărat frumoasă, astfel după 10 ani de muncă și bucurie, evenimentul deja a devenit o tradiție.

Adresăm mulțumiri tuturor celor care au contribuit la realizarea acestui eveniment: organizatorilor, sponsorilor, artiști-

lor, invitaților și în special doamnei Mosneag Ilona, pentru devotament și munca depusă cu atât de mult drag!

Mulțumim frumos Consiliului Județean Harghita pentru finanțarea acordată (20000 lei) în achiziționarea hainelor de epocă și a accesoriilor.

Fundația Pro Borsec - Borszékert Alapítvány

INFORMAȚII DE STARE CIVILĂ

NAȘTERI

Mazai Amélia-Evelin 21.05.2023
Véber Benett-Daniel 27.05.2023
Eigel Tamás 06.06.2023
Moșneag Bálint 12.07.2023
Nagy Lora-Rebeka 18.07.2023
Ambrus Lorand David 31.07.2023
Borsos Andrei 03.08.2023

CĂSĂTORII

Doca Pavel-Nicolae
și
Pașcan Delia-Iazmina
12.08.2023

DECESE

Szeikely Magdalena 15.12.1942-17.08.2023
Benedek Ana 19.08.1932-08.08.2023
Popa Nicolaus 03.10.1958-30.07.2023
Csibi Ana 05.07.1950-27.07.2023

INFRORMAȚII DE INTERES PUBLIC



Vă oferim niște răspunsuri la cele mai frecvente întrebări legate de serviciile noastre balneo :

Programul de lucru al cabinetului medical: **luni-vineri între orele 8-15**

Programul de lucru al bazei de tratament: **luni-vineri între orele 8-16**

Consultația medicală și tratamentul recuperator sunt decontate prin Casa Națională de Asigurări de Sănătate (*CNAS decontează 4 proceduri pe zi)

Ca procedurile să fie decontate, este necesar un bilet de trimitere de la medicul de familie. Locurile decontate sunt limitate, de aceea trebuie să vă programați prealabil la numărul 0711024105 .

Echipa balneo vă așteaptă cu drag!

ȘAH CU VODĂ COSTEL

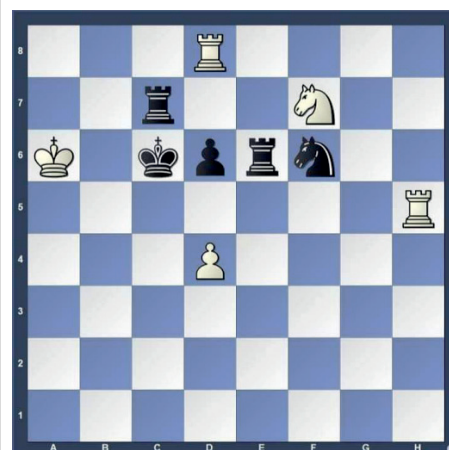


Diagrama din luna iulie

Vă prezentăm rezolvarea diagramei de șah din ziarul local Izvoarele din luna iunie 2023.

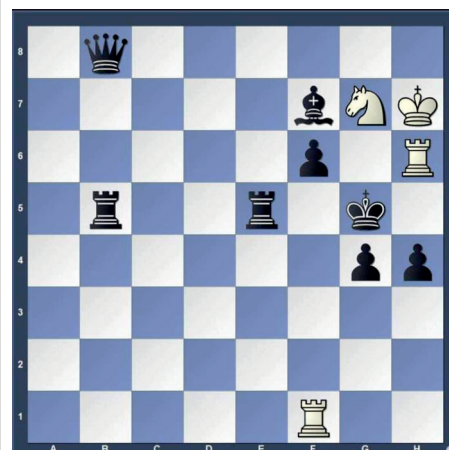
1Tc5+!!-dxc5
2d5+-Cxd5
3Td6+!!-Txd6
4Ce5#

Rezolvare: Vodă Costel

Vă prezentăm o nouă diagramă de șah și pasionații de șah sunt rugați să ne dea soluțiile pentru rezolvarea problemei (la Centrul Național de Informare și Promovare Turistică din Borsec sau prin email la adresa: turism.borsec@gmail.com).

*Turn=T / Cal=C / Nebun =N / Damă=D Rege=R

Pionii nu se însemnează doar câmpul unde mută!!!



Albul la mutare. Mat în 3 mutări!



COLECTAREA SELECTIVĂ A DEȘEURILOR
DIN POARTĂ

Luni 18 septembrie 2023
Luni 16 octombrie 2023



CENTRUL NAȚIONAL DE INFORMARE
ȘI PROMOVARE TURISTICĂ

Borsec - Borszék str. Carpați, 86/A, Jud. Harghita

Telefon/Fax: +40 266 337 522, Mobil: +40 722 676 635

e-mail: turism.borsec@gmail.com, web: www.statuineborsec.ro

Facebook - CNIPT BORSEC INFO

PRIMĂRIA ORAȘULUI BORSEC

ISSN 2601 - 1018

Redactori: Nicolae Ciupudean, Daniela Hangan, Vodă Costel, Rédei Botond, Fazakas Emese, Farkas Aladár, Bordanciu Dănuț, Julianna Bordanciu, Szöcs Noémi

Tehnoredactare: sc artmobil - group srl

Tipografia: F&F INTERNATIONAL - Gheorgheni